



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

By e-post Connect or Facsimile
Par Connexion postel ou télécopieur
Gatineau, Québec

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Fabric for Blanket	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C31-203587/A	Date 2021-12-29
Client Reference No. - N° de référence du client 21C31-203587	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier pr775.21C31-203587	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPR-775-80677	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-12-02	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-02-22 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hevey, Mathieu	Buyer Id - Id de l'acheteur pr775
Telephone No. - N° de téléphone (873) 353-9384 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein Voir ci-inclus	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 002 de la Demande d'offre à commande (DOC) 21C31-203587/A est émise en afin de répondre à des questions reçues et modifier la DOC comme suit :

A. QUESTIONS & REPONSES

- Q.6 La DOC indique que la composition du tissu doit être à 93 % de nomex, 5 % de kevlar (para-aramide) et 2 % de type antistatique. Concernant le matériau méta-aramide, Nomex étant un nom de marque, devons-nous fournir un produit de marque ou est-il acceptable de fournir un produit sans marque (produit de substitution) avec les mêmes spécifications techniques ?
- R6. Un produit de substitution serait acceptable s'il est jugé équivalent et satisfait à toutes les exigences techniques conformément à la section **4.1.1.2 Produits équivalents**.

B. MODIFICATION DE L'INVITATION

A la section **4.1 Procédures d'évaluation** de la DOC, Insérer :

4.1.1.2 Produits équivalents

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
 - a. indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
 - b. déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
 - c. fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
 - d. présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions, et;
 - e. indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a. la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
 - b. le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.